

GEMEINDENACHRICHTEN vom Sonntag, 18. August 2019

BEREITSCHAFTSDIENST der ÄRZTE und APOTHEKEN:

Samstag, 17. August	Dr. W. Dubis	Tel. 0473 650167 – 331 2924788	APOTHEKE ST. ULRICH in ALGUND Tel. 0473 448700
Sonntag, 18. August			

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE:

- Der Bürgermeister teilt mit, **dass das Steueramt ab sofort bis zum 8. Sept. 2019 nur mehr dienstags besetzt ist.** Müllkübel können im Parterre abgeholt werden.

ÄRZTLICHE MITTEILUNG: Das Ambulatorium von Dr. Alessandro Beccarello bleibt vom **30. August bis 08. September** geschlossen. Vertretungen: Dr. Von Sölder, Dr. Dubis, Dr. Raich und Dr. Zuegg.

ASC PASSEIER Fußball: "Fußball ist Zusammenhalt, Emotion, Spaß & Lernen fürs Leben". Für alle Kinder & Jugendliche, die Interesse haben sich beim Fußball anzumelden oder zumindest zu probieren, wäre jetzt der richtige Zeitpunkt. Info bei Stefan Pixner (Jugendkoordinator) Tel. 347 7522569.

AVS Ortsstellen:

- **GIPFELMESSE auf dem Glaitner Hochjoch:** Die Ortsstellen St. Leonhard & Walten, AVS St. Martin u. Bergrettung St. Leonhard laden dazu **am So, 18. Aug. um 14 Uhr** mit P.Christoph ein. Anschl. gemütliches Beisammensein bei Kaffee & Kuchen in der Fleckner Hütte. Bei schlechter Witterung findet die Messfeier beim Brugger Wetterkreuz in der Nähe der Flecknerhütte statt. Info bei Martin, Tel. 335 6488440 (AVS St. Leonhard) bei Daniel, Tel. 3461596215 (AVS Walten). Freuen uns über zahlreiche Teilnahme.
- **FAMILIENHÜTTENLAGER AVS St. Leonhard: Von Fr, 23. ab 18 Uhr bis So, 25. August** findet das Familienhüttenlager in der Egghof Kaser (Timmels) statt. Anmeldung bei Sportland, Tel. 0473 656780 ab 12. August. Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen begrenzt, somit sollte die Anmeldung so bald als möglich erfolgen.
- **AVS SEKTION PASSEIER WANDERGRUPPE: Do., 22. August.** Wanderung im Ötztal. Mit dem Bus bis Obergurgl (1900m). Aufstieg zur Seenplatte (2500m). Über Soomsee und Nedersee zur Lenzenalm (dort Einkehr). Rückweg nach Sahnehäubchen zum Bus. Gehzeit: 5,5 St.. Begleiter: Michl Schwarz. Die leichtere Variante führt in 2,5 St. und 350 Hm durch den Zirbenweg zur Schönwieshütte. Abfahrt in St. Leonhard: 6.30 Uhr in Moos: 6.40 Uhr. Anmeldung bei S. Innerhofer (3487625257). Info bei Michl (3472976528).

TOURISMUSVEREIN Passeier:

- **PSAIRER FRAITIGE-Zivilschutzabend am Fr,16.August ab 19 Uhr** im Dorfzentrum St. Leonhard. Schauübungen der örtlichen Zivilschutzorganisationen & Jugendgruppen. *Zusätzlich ab 18 Uhr Kinderprogramm auf dem Raiffeisenplatz.*
- **ÖTZTALER RADMARATHON – ST. LEONHARD:** So., **01. Sept. ab 10.00 Uhr Frühschoppen** des ASC Passeier mit DJ sowie **Musikfest** der MK Andreas Hofer auf dem Raiffeisenplatz. **Highlights:** ab ca. 10.45 Uhr Rahmenprogramm mit Motorrad-Stuntshow von Stuntrider Chris Rid sowie Trial Bike Show von Bike Trial Vize-Weltmeister Stefan Eberharter. Durchfahrt der Radfahrer von ca. 11.45 Uhr bis 15.30 Uhr. **Durchfahrtszeiten:** Jaufenpass: Spitze 11:20 Schluss 14:25 Uhr, St. Leonhard: 11:45 bis 15:30 Uhr, Moos: 12:05 bis 16:00 Uhr, Timmelsjoch: 13:15 bis 19:30 Uhr. **Ge-sperrte Straßen:** St. Leonhard zum Jaufenpass in beiden Richtungen: 10:00 bis 15:30 Uhr, St.

Leonhard nach Moos 11:30 bis 16:00 Uhr (Umleitung über Breitenben), vom Timmelsjoch Richtung St. Leonhard ist die Straße während der gesamten Veranstaltung geöffnet.

- **UNTERHALTUNGSABEND** mit der Psairer Tanzmusik und dem Kirchenchor von St. Leonhard am Dienstag, 20. August ab 20.30 Uhr auf dem Raiffeisenplatz von St. Leonhard.
- **PSARIRER FRAITIGE - Abschlussevent mit der Gruppe „Troglauer“** am Freitag, 23. August ab 20.00 Uhr auf dem Raiffeisenplatz von St. Leonhard. Bei jeder Witterung! Die Vereine von St. Leonhard freuen sich auf euren Besuch!

DAS KONSORTIUM SENIORENDIENSTE erstellt für die Altersheime St. Benedikt in St. Martin und Sternguet in Riffian eine Rangordnung für folgendes Berufsbild: Hausmeister/In mit Instandhaltungsaufgaben in Teilzeit mit 20 Wochenstunden. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an die Verwaltung des Konsortiums in Riffian (0473 240076) oder in St. Martin (0473 641208) oder besuchen Sie unsere Homepage <http://www.seniorendienste.it>. **Einreichetermin innerhalb 2. September 2019, 11.00 Uhr.**

Die SCHÜTZENKOMPANIE Andreas Hofer wird am **Fr, 16. August** die Tiroler Fahne mit Trauerflor bestückt hissen, da dies der Geburtstag des Faschisten Ettore Tolomei ist. Grund für diese Aktion ist nicht etwa diesen „Totengräber Südtirols“, welcher federführend für die Italianisierung des südlichen Teils von Tirol war zu gedenken, sondern darauf hinzuweisen dass unsere angestammten deutschen Orts- u. Flurnamen, welche desaströs übersetzt wurden, nicht Amtlich anerkannt sind sondern bis heute von der Regierung in Rom nur geduldet. Jeder der sich gerne an dieser Aktion beteiligen möchte und einen Trauerflor benötigt, kann sich an den Hptm. Hans Bacher wenden, Tel. 347 4967983.

Die PSEIRER GOALSCHNÖLLER veranstalten am **So, 18. August** in **Kresspichl** ab **11.30 Uhr** die **jährliche Meisterschaft in Goalschnöllern**. Einschreibemöglichkeiten von 9.30-11 Uhr vor Ort oder online unter: pseierischgeil@gmail.com bis 16.08. Auf zahlreiches Kommen freuen sich die Pseierer Goalschnöllern.

ARBEITSGEMEINSCHAFT für Behinderte:

- **Am Do, 22. Aug.** Fahrt zur **Hinterbrugger Alm**, Start: 13 Uhr Tankstelle St. Martin. Anmelden bei Sepp, Tel. 3482968012.
- **Am Do, 29. Aug.** fahren wir nach Reinswald. Start: 8 Uhr Tourismusbüro St. Leonhard. Anmelden wie oben.

VORANKÜNDIGUNG WALLFAHRT MARIA TRENS KVW Seniorenclub St. Leonhard: Am **Di., 3. September** um **11.30 Uhr** bei der Bushaltestelle. Wir fahren mit Zenoburg Bus. P. Christian Stuefer feiert mit uns die hl. Messe. Wir freuen uns schon auf diese Wallfahrt mit euch. Bitte meldet euch bei Paulina. Tel. 335 1050186.

KVW St. Martin:

- **VERLÄNGERUNG „Südtirol Pass Abo+“:** Die abo+ für SchülerInnen & Studierende sollten möglichst frühzeitig verlängert od. neu beantragt werden, auf jeden Fall **vor dem 15. September**. Die jährliche Verlängerung der abo+ u. die Neuansuchen erfolgen ausschließlich online über die Webseite www.suedtirolmobil.info. Info bei Elfriede Tel. 338 6370425.
- **KOSTENLOSE WOHNBAUBERATUNG in der Raika St. Martin: Mi, 28. Aug. 15–17 Uhr.** Anmelden bei Hans, Tel. 349533698.

- **VORBEREITUNGSKURS** für die **CELI Prüfung (Niveau B2) ab 16. September** in der Mittelschule St. Martin mit 16 Treffen zu jeweils 2 Stunden. Das CELI-Zertifikat kann zur Erlangung des Zweisprachigkeitsnachweises genutzt werden. Der Einstufungstest erfolgt am 5. September 2019 um 17 Uhr in der Mittelschule St. Martin. Infos und **Anmeldung bis 30. August** bei Anneliese 348 7293955.

AUSSTELLUNG „ImFocus-FotoclubPasseier“: Der Fotoclub „ImFocus-FotoclubPasseier“ lädt alle Liebhaber der Fotografie & Interessierte zur Ausstellung im Raum für Handwerk & Kunst (alte Bibliothek) St. Martin ein. Die Vernissage wird **am Do, 29. August um 19 Uhr** mit einem Aperitif & musikalischer Umrahmung feierlich eröffnet. Weitere Termine für die Ausstellung: **Do, 29. +Fr, 30. Aug. von 19–22 Uhr** u. **am Sa, 31. Aug. von 10–13 Uhr + 18–22 Uhr**. Freuen uns auf zahlreiche Besucher.

SENIORENVEREINIGUNG im SBB-Ortsgruppe St. Martin:

- **Vorankündigung Wallfahrt.** Diese werden wir **am Do, 5. Sept.** machen. Sie führt uns zum kleinen Wallfahrtskirchlein Heilig-Geist im hintersten Ahrntal. Die Heilig-Geist-Kirche aus dem 15. Jahrh. diente einst als Knappenkirche für die Bergwerksleute des Prettaufer Kupferbergwerks sowie als Schutz für Reisende, die über die Krimmler Tauern ins Pinzgau od. nach Salzburg wanderten. Anmeldungen können bereits jetzt vorge-nommen werden bei Elfriede Fahrner, Tel. 3498855639. Genauer Programmablauf wird später mitgeteilt. Der Ortsvorstand.
- **Ausflug Hirzer.** Do., 29. August, wenn schönes Wetter ist, machen wir unseren Sommerausflug auf den Hirzer. Die Führung der Hirzerseilbahn stellt uns Gratiskarten zur Verfügung. Genauer Programmablauf im nächsten Verkündzettel.

MÄRTINER KULTURSUMMER:

- **„FOTO-PRÄSENTATION–NATURJUWELE... in und um Südtirol“** am **Fr, 23. August um 20.30 Uhr** auf dem Dorfplatz St. Martin. Reinhard Arnold aus St. Lorenzen/Pustertal ist leidenschaftlicher Naturfotograf. Mit seinen Bildern & Foto-Präsentationen möchte er auf die Einzigartigkeit der faszinierenden Natur in Südtirol aufmerksam machen. Musikalisch umrahmt vom Saltauser Männerchor. Bei Schlechtwetter findet die Präsentation im Vereinssaal statt. Eintritt frei!
- **JUNGBLÄSERWOCHE:** Abschlusskonzert am **Fr, 30. August** um 19 Uhr beim Dorfhaus St. Martin.

SKJ PASSEIER: 11. Passeierer Jugendwallfahrt am **Sa., 24. August.** Start um 5.00 Uhr in St. Martin, Zusteigemöglichkeiten an den üblichen Stationen. Weitere Infos/Auskunft bei Thomas Schwarz. Tel. 347 8201496. Wir freuen uns auf eure Teilnahme.

FRÜHSCHOPPEN "Hinterpasseier erleben" in Stuls am So, 25. August. Programm: **10 Uhr** Messfeier in der Pfarrkirche; ab 11 Uhr Frühschoppen mit der Gruppe „Die Klausberga“ und Einlagen der „Stuller Schuhplattler“. Frühschoppen findet auf dem Festplatz beim Bürgersaal statt. Bauernmarkt mit Verkauf von Speck, Käse, selbstgebackenes Brot usw. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Tourismusverein Pass. & Vereinsgemeinschaft Stuls.

MALWETTBEWERB: Die Vereine & Verbände von Rabenstein organisieren einen Malwettbewerb mit dem Thema *Vereine in unseren Dörfern* (max. Größe DIN A3). Letzter Abgabetermin 15. Sept. '19 - 11. Uhr im Haus der Vereine Rabenstein od. zu den Öffnungszeiten der Bibliothek. **Prämierung am So, 15. Sept., 13 Uhr** anlässlich des Tages der offenen Tür der Vereine & Verbände von Rabenstein.

JAHRGANG 1949: Unseren Tagesausflug machen wir dieses Jahr am Sa., **31. August** mit Abfahrt um 7 Uhr Bushaltestelle St. Leonhard. Ziel: Maria Waldrast-Matrei a. Brenner und Obernberg

(Mittagessen) bzw. Obernbergersee. **Anmeldung** bis spätestens **26. August** bei Mena: 348/2961521 oder Gustl 335/6265045.

Mitteilungen für die Gemeindenachrichten an: gemeindenachrichten@sankt-leonhard.eu

KLEINANZEIGER

PERSONAL GESUCHT:

- Das Konsortium Seniorendienste Passeier gibt bekannt, dass ein öffentlicher Wettbewerb für die Besetzung einer Stelle als **BERUFSKRANKENPFLEGER/IN** (7.ter FE) in Vollzeit und einer Stelle als **VERWALTUNGSASSISTENT/IN** (6.FE) in Teilzeit 50% **ausgeschrieben ist**. **Abgabetermin: 23. August -11 Uhr**, Infos im Personalbüro des Konsortiums Seniorendienste Pass., Kirchweg 40, St. Leonhard, Tel. 0473 656086, Mo-Fr von 8.30 bis 12 Uhr, info@altersheim.it;
- **SEKRETÄR/IN-REZEPTIONIST/IN**, sowie **SERVIERLEHRLING** **gesucht**, zwei freie Tage, schöne kostenlose Unterkunft, sowie beste Weiterbildungsmöglichkeiten & Konditionen werden geboten, Andreus Resorts, personal@andreas.it Tel. 0473 491330;
- **SERVIERER/IN** in Teilzeit, sowie **AUSHILFEN im SERVICE** für vormittags und abends **gesucht**, Andreus Resorts, personal@andreas.it Tel. 0473 491330;
- Einheimische **FRAU oder STUDENTIN**, halbtags zur Mithilfe im Service bis Ende September **gesucht**, Gasthof Trausberg, Tel. 0473 647055 oder info@trausberg.com;
- **PUTZFRAU oder ZIMMERMÄDCHEN** in Teilzeit **gesucht**, Hotel Alpenhof Saltaus, Tel.348 6093338;
- **CHEF DE RANG/BEDIENUNG** u. **SERVIERLEHRLING** (w/m) **gesucht**. Beste Weiterbildungsmöglichkeiten u. Konditionen werden geboten, Andreus Resorts, personal@andreas.it Tel. 0473491330;
- **ZIMMERMÄDCHEN** in Teilzeit ab sofort **gesucht**. Beste Konditionen werden geboten, Andreus Resorts, personal@andreas.it Tel. 0473 491330;
- Maico GmbH **sucht** zur sofortigen Einstellung **MITARBEITER für den Einkauf**. Deutsch-u. PC-Kenntnisse sind erforderlich, Italienisch Kenntnisse von Vorteil, Bewerbungen unter: s.rosini@maco.eu einzureichen, Vorstellungstermine können unter Tel. 0473 651237 vereinbart werden;
- **BEDIENUNG** mit durchgehenden Arbeitszeiten für die Golf Lodge gesucht. Andreus Resorts*****, personal@andreas.it oder 0473/491330;
- Das **Konsortium Seniorendienste** erstellt für die Altersheime St. Benedikt in St. Martin und Sternquet in Riffian eine Rangordnung für folgendes Berufsbild: **Hausmeister/In mit Instandhaltungsaufgaben in Teilzeit mit 20 Wochenstunden**. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an die Verwaltung des Konsortiums in Riffian (T 0473 240076) oder in St. Martin (T 0473 641208) oder besuchen Sie unsere Homepage <http://www.seniorendienste.it>. **Einreichetermin innerhalb 2. September 2019, 11.00 Uhr**;
- Pircher's Tischlerei mit Sitz in Gewerbezone Schweinsteg sucht ab sofort **Montagetischler** vorwiegend für den Raum Passeier/Burggrafenamt. Tel. 348-7849260;
- **Hotelsekretär/in - Rezeptionist/in, Chef de Rang/ Bedienung, Servierlehrling** (w/m) und **Zimmermädchen** gesucht. Zwei freie Tage, schöne, kostenlose Unterkunft, sowie beste Weiterbildungsmöglichkeiten und Konditionen werden geboten. Andreus Resorts***** in St. Martin in Passeier, 0473/491330 oder personal@andreas.it;
- **Frau/Mann für die Wäscherei**, 5 Tage x 6 Stunden, ab sofort gesucht. Andreus Resorts***** in St. Martin in Passeier, 0473/491330 oder personal@andreas.it;

GESUCHT:

- **1-2/ZIMMERWOHNUNG** in St. Martin/St. Leonhard **zu mieten gesucht**, Tel. 3472866864 (67-jährige Frau);

VERMIETEN/VERKAUFEN/VERSCHENKEN:

- **AUDI A4** 2.0 Diesel, Bj. 04, Sportfahrwerk und Sportsitze, Lichtpaket innen+außen mit Xenon Plus, garantiert unfallfrei, ein Besitzer, Zahnriemen u. Turbo neu, 17 Zoll Felgen **zu verkaufen**, Tel. 3925404682;
- Neuwertige **WOHNUNG** in St. Leonhard **zu vermieten/verkaufen**, Tel. 0043 6606903522;
- 4 junge **Gigger** zu verschenken. Tel. 346/6885336.

VERSCHIEDENES:

- **ZIVI gesucht!** Voraussetzungen: Alter zwischen 18 und 28 Jahre, Freude an der Arbeit mit Senioren; Aufgaben: Begleitung von Bewohnern, Spaziergänge und Gespräche mit Bewohnern, Mithilfe in der Tagesgestaltung, Hauswirtschaftliche Tätigkeiten in der Betreuung; Dauer & Spesenrückvergütung: 8 od. 12 Monate 6 Tage die Woche, mind. 30 Wochenstd., 450 € netto im Monat; Anmeldung innerhalb 23. August'19, Infos im Altersheim St. Leonhard, Tel. 0473 656086 od. www.altersheim.it;